



INSTRUKCJA MONTAŻU I EKSPLOATACJI ZACZEPU KULOWEGO DO SAMOCHODU: Honda Accord (4D) (2003 - 06/2008)

PRZEZNACZENIE

Zaczepek kulowy **H-050** jest przeznaczony do holowania przyczepy. Zaczepek ten posiada aktualne Świadectwo Homologacji uprawniające do oznaczenia wyrobu znakiem homologacji **E20**.

WARUNKI MONTAŻU

Zaczepek kulowy **H-050** może być używany i eksploatowany w samochodzie o właściwym stanie technicznym elementów nadwozia. Zaczepek musi być zamontowany i eksploatowany w samochodzie zgodnie z niniejszą instrukcją.

Wszystkie śruby i nakrętki występujące w zaczepek kulowym muszą być dokręcone odpowiednim momentem obrotowym (Mo) o wartościach podanych w poniższej tabeli (dla śrub w klasie 8.8):

M8	-	25 (Nm)	M12	-	85 (Nm)
M10	-	50 (Nm)	M16	-	200 (Nm)

WARUNKI EKSPLOATACJI

Zaczepek kulowy **H-050** posiada tabliczkę znamionową określającą prawidłowe i bezpieczne obciążenie zaczepeku, tj.:

Typ: H-050 A50-X (E20) 55R-01 3469 D = 8,3 kN S = 75 kg R = 1500 kg	Numer katalogowy zaczepeku kulowego Klasa zaczepeku kulowego (urządzenia sprzęgającego) Nr świadectwa Homologacji zaczepeku kulowego Teoretyczna siła odniesienia działająca na zaczepek kulowy Max. dopuszczalne obciążenie pionowe kuli zaczepeku Max. dopuszczalne obciążenie holowanej przyczepy
--	---

Siłę D wylicza się ze wzoru:

$$D = g \times \frac{T \times R}{T + R} \text{ kN}$$

T-technicznie dopuszczalna maksymalna masa, w tonach, pojazdu ciągnącego (także ciągników holujących) łącznie, jeśli występuje, z obciążeniem pionowym przyczepy z osi centralną.

R-technicznie dopuszczalna maksymalna masa, w tonach, przyczepy samochodowej z dyszlem ruchomym w płaszczyźnie pionowej lub naczepej.

g-przyspieszenie ziemskie (przyjmowane jako 9,81 m/s²)

Podczas eksploatacji poszczególne elementy zaczepeku kulowego powinny być utrzymane w należyтым stanie technicznym i zabezpieczone przed działaniem korozji. W czasie holowania przyczepa musi być złączona dodatkowym elastycznym złączem o odpowiedniej wytrzymałości (linka, łańcuch). W czasie eksploatacji zaczepeku kulowego należy okresowo sprawdzać połączenia śrubowe, a w przypadku poluzowania nakrętek należy je dokręcić.

MONTAŻ

Zaczepek kulowy **H-050** składa się z następujących elementów:

1. Korpus	- 1 szt.	17. Tulejka dystansowa Ø17,3/Ø12,5x73	- 2 szt.
2. Kula	- 1 szt.	18. Tulejka dystansowa Ø30/Ø13x8,5	- 2 szt.
3. Wzmocnienie	- 2 szt.	19. Śruba M8x35 (PN/M-82105)	- 6 szt.
4. Wspornik prawy	- 1 szt.	20. Śruba M10x40 (PN/M-82105)	- 6 szt.
5. Wspornik lewy	- 1 szt.	21. Śruba M10x45 (PN/M-82105)	- 2 szt.
6. Uchwyt	- 1 szt.	22. Śruba M10x80 (PN/M-82101)	- 2 szt.
7. Płaskownik	- 1 szt.	23. Śruba M10x90 (PN/M-82101)	- 1 szt.
8. Płaskownik	- 1 szt.	24. Śruba M10x105 (PN/M-82101)	- 2 szt.
9. Kątownik prawy	- 1 szt.	25. Śruba M12x65 (PN/M-82101)	- 2 szt.
10. Kątownik lewy	- 1 szt.	26. Podkładka sprężysta Ø8,2	- 6 szt.
11. Łącznik	- 2 szt.	27. Podkładka sprężysta Ø10,2	-13 szt.
12. Uchwyt gniazda elektrycznego	- 1 szt.	28. Podkładka sprężysta Ø12,2	- 2 szt.
13. Podkładka specjalna Ø24/Ø8,5x2,5	- 6 szt.	29. Podkładka okrągła Ø10,5	- 9 szt.
14. Podkładka specjalna Ø30/Ø10,5x3	-10 szt.	30. Podkładka okrągła Ø13,0	- 2 szt.
15. Tulejka dystansowa Ø18/Ø11x9	- 2 szt.	31. Nakrętka M10	-11 szt.
16. Tulejka dystansowa Ø17,3/Ø12,5x41	- 2 szt.	32. Nakrętka M12	- 2 szt.

30.10.2015.

Nr kat. H-050

W celu zamontowania zaczepeku kulowego należy przestrzegać poniższego opisu:

1. Montaż zaczepeku wymaga demontażu i podcinania zderzaka tylnego samochodu.
2. Zdemontować zderzak wraz ze wzmocnieniem (wzmocnienie nie będzie ponownie wykorzystane). Odkręcić dolną osłonę.
3. Opuścić tłumik końcowy z wieszaka.
4. Opróżnić podłogę bagażnika.
5. Przyłożyć korpus (1) do pasa tylnego wraz ze wzmocnieniami (3) i skrócić w punktach A śrubami M8x35 (19) wraz z podkładkami sprężystymi Ø8,2 (26), podkładkami Ø24/Ø8,5x2,5 (13).
6. Wywiercić otwory w pasie tylnym w punktach B poprzez otwory w zaczepek wiertłem Ø11 mm. Do otworów B włożyć śruby M10x80 (22) oraz umieścić na nich tulejki dystansowe Ø17,3/Ø12,5x41 (16).
7. Do podłużnic przyłożyć wsporniki (4, 5) i skrócić w punktach C śrubami M10x40 (20) wraz z podkładkami Ø30/Ø10,5x3 (14), podkładkami okrągłymi Ø10,5 (29), podkładkami sprężystymi Ø10,2 (27) i nakrętkami M10 (31) oraz skrócić w punktach D śrubami M10x40 (20) wraz z łącznikami (11), podkładkami sprężystymi Ø10,2 (27) podkładkami Ø30/Ø10,5x3 (14).
8. Od strony bagażnika wywiercić otwory E wiertłem Ø11 mm, następnie powiększyć je przez jedną ściankę do ok. Ø19 mm.
9. Od strony bagażnika umieścić tulejki dystansowe Ø17,3/Ø12,5x73 (17) (w otworach E) i kątowniki (9, 10) i skrócić w punktach E śrubami M10x105 (24) wraz z podkładkami Ø30/Ø10,5x3 (14), podkładkami sprężystymi Ø10,2 (27) i nakrętkami M10 (31) oraz skrócić w punktach B śrubami M10x80 (22) wraz z podkładkami okrągłymi Ø10,5 (29), podkładkami sprężystymi Ø10,2 (27) i nakrętkami M10 (31).
10. Skrócić uchwyt (6) z uchem holowniczym oraz z korpusem (1) śrubami: M10x90 (23) i M10x45 (21) wraz z tulejkami Ø30/Ø13x8,5 (18), tulejkami Ø18/Ø11x9 (15), płaskownikami (7, 8), podkładkami Ø10,5 (29), podkładkami Ø10,2 (27), i nakrętkami M10 (31).
11. Wykonać wycięcie w zderzaku według rys. 1 oraz wycięcie w dolnej osłonie według rys. 2.
12. Zamontować zderzak wraz z dolną osłoną.
13. Zamontować ponownie to co zostało usunięte.
14. Do korpusu (1) dokręcić kulę (2) i uchwyt gniazda elektrycznego (12) śrubami M12x65 (25) wraz z podkładkami okrągłymi Ø13,0 (30), podkładkami sprężystymi Ø12,2 (28) i nakrętkami M12 (32).

Przestrzeganie niniejszej instrukcji zapewnia prawidłowy montaż i eksploatację zaczepeku kulowego H-050.

Po zamontowaniu zaczepeku kulowego **H-050** należy uzyskać wpis w **dowodzie rejestracyjnym** pojazdu.

UWAGA: Sprawdzać połączenia śrubowe po przejechaniu 1000 km. Kulę zawsze utrzymywać w czystości i smarować smarem stałym. Stosować osłonę kuli. Wszystkie uszkodzenia mechaniczne zaczepeku kulowego **H-050** wykluczają dalszą jego eksploatację. Uszkodzony zaczepek **nie może być naprawiany**. W przypadku nie przestrzegania opisanego sposobu montażu lub niewłaściwego jego użytkowania producent **nie ponosi odpowiedzialności** za powstałe szkody.

UWAGA:

Cena zaczepeku kulowego nie obejmuje wiązki elektrycznej.

Nr kat. H-050

Cat. No.H-050

DESTINATION

Tow bar **H-050** is designed for towing a trailer. This ball hook has a current certification of approval authorizing the product with **E20** certification sign.

FITTING CONDITIONS

Tow bar **H-050** can be used and operated in a car with proper technical conditions of body elements. Those parts cannot be mechanically damaged. The ball hook has to be installed and operated in a car according to this instruction. All bolts and nuts in ball hook have to be screwed down with proper torque (Mo). Torque values are given below:

M8	-	25 (Nm)	M12	-	85 (Nm)
M10	-	50 (Nm)	M16	-	200 (Nm)

OPERATION CONDITIONS

The tow bar **H-050** has a rating plate describing correct and safe loads of the hook:

Typ: H-050	Tow bar catalogue number.
A50-X	Tow bar class (compressing device)
E20 55R-01 3469	Tow bar certification of approval number
D = 8,3 kN	Teoretical related force working on a ball hook
S = 75 kg	Max permissible vertical load of the hook ball
R = 1500 kg	Max permissible load of towing trailer

D - force is calculated using the following formula:

$$D = g \times \frac{T \times R}{T + R} \text{ kN}$$

T-technically permissible maximum mass in tonnes of the towing vehicle (also towing tractors) including, if necessary, the vertical load of a centrale axle trailer.

R-technically permissible maximum mass in tonnes of the full trailer with drawgal free to move in the vertical plane or of the semi-trailer.

g-acceleration due to gravity (assumed as 9,81 m/s²)

During operating individual elements of ball hook should be kept in a proper technical condition and protected from corrosion. The trailer must be linked with an elastic joint with proper durability (cord, chain) while towing. It is necessary to check periodically bolt joints during operating the ball hook. If screws are eased, it is necessary to screw them down.

FITTING

The tow bar **H-050** is made up of the following elements:

1. Towbar mainframe	- 1 piece	17. Distance sleeve Ø17,3/Ø12,5x73	- 2 pieces
2. Tow ball	- 1 piece	18. Distance sleeve Ø30/Ø13x8,5	- 2 pieces
3. Strengthening	- 2 pieces	19. Bolt M8x35	- 6 pieces
4. Right support	- 1 piece	20. Bolt M10x40	- 6 pieces
5. Left support	- 1 piece	21. Bolt M10x45	- 2 pieces
6. Holder	- 1 piece	22. Bolt M10x80	- 2 pieces
7. Flat bar	- 1 piece	23. Bolt M10x90	- 1 piece
8. Flat bar	- 1 piece	24. Bolt M10x105	- 2 pieces
9. Right angle bar	- 1 piece	25. Bolt M12x65	- 2 pieces
10. Left angle bar	- 1 piece	26. Spring washer Ø8,2	- 6 pieces.
11. Connector	- 2 pieces	27. Spring washer Ø10,2	-13 pieces
12. Electrical socket plate	- 1 piece	28. Spring washer Ø12,2	- 2 pieces
13. Special washer Ø24/Ø8,5x2,5	- 6 pieces	29. Round washer Ø10,5	- 9 pieces
14. Special washer Ø30/Ø10,5x3	-10 pieces	30. Round washer Ø13,0	- 2 pieces
15. Distance sleeve Ø18/Ø11x9	- 2 piece	31. Nut M10	-11 pieces
16. Distance sleeve Ø17,3/Ø12,5x41	- 2 piece	32. Nut M12	- 2 pieces

Please follow the installation fitting instruction below in order to ensure correct installation of the towbar:

1. Rear bumper removing and cutting is required
2. Remove the rear bumper together with the reinforcement (the reinforcement will be not re-used). Remove the bottom cover.
3. Lower the muffler with hanger.
4. Empty the trunk floor.
5. Apply the towbar mainframe (1) to the rear belt with the strengthenings (3) and screw it in point A using bolts M8x35 (19) with spring washers Ø8,2 (26), washers Ø24/Ø8,5x2,5 (13).
6. Drill holes in the belt back in the points B through the holes in the hook using drill Ø11 mm. To the B holes insert bolts M10x80 (22) and put on sleeves Ø17,3/Ø12,5x41 (16).
7. Attach the stringers to the supports (4, 5) and screw on in points C using bolts M10x40 (20), with washers Ø30/Ø10,5x3 (14), round washers Ø10,5 (29), spring washers Ø10,2 (27) and nuts M10 (31). Screw on in points D using bolts M10x40 (20) with connectors (11), spring washers Ø10,2 (27) and washers Ø30/Ø10,5x3 (14).
8. From the boot drill holes E using drill Ø11 mm, then enlarge them through one wall to about Ø19 mm.
9. From the boot put sleeves Ø17,3/Ø12,5x73 (17) (in holes E), angle bars (9, 10) and screw on in points E using bolts M10x105 (24), with washers Ø30/Ø10,5x3 (14), spring washers Ø10,2 (27) and nuts M10 (31). Screw on in points B, using bolts M10x80 (22) with round washers Ø10,5 (29), spring washers Ø10,2 (27) and nuts M10 (31).
10. Screw the holder (6) with towing eye and with the towbar mainframe (1) using bolts M10x90 (23) and M10x45 (21), sleeves Ø30/Ø13x8,5 (18), sleeves Ø18/Ø11x9 (15), flat bars (7, 8), washers Ø10,5 (29), Ø10,2 (27) and nuts M10 (31).
11. Make an undercut in the bumper according to the fig. 1, and in the bottom cover according to the fig.2.
12. Install the bumper and the bottom cover.
13. Reinstall what was removed.
14. Attach the tow ball (2) and electrical plate (12) to the towbar mainframe (1) using bolts M12x65 (25), with washers Ø13,0 (30), spring washers Ø12,2 (28) and nuts M12 (32).

Obeying this instruction assures correct montage and the H-050 tow bar operating.

After assembling of the tow bar **H-050** you have to get entry in cars registration book.

CAUTION:

Check if all bolts and nuts are correctly tightened after 1000km. Keep tow ball clean, grease and cased. All mechanical damages of tow bar excludes its further exploitation. Damaged ball hook **cannot be repaired**. In case of braking the rules of montage or improper usage manufacturer **do not take responsibility** for arised damages.

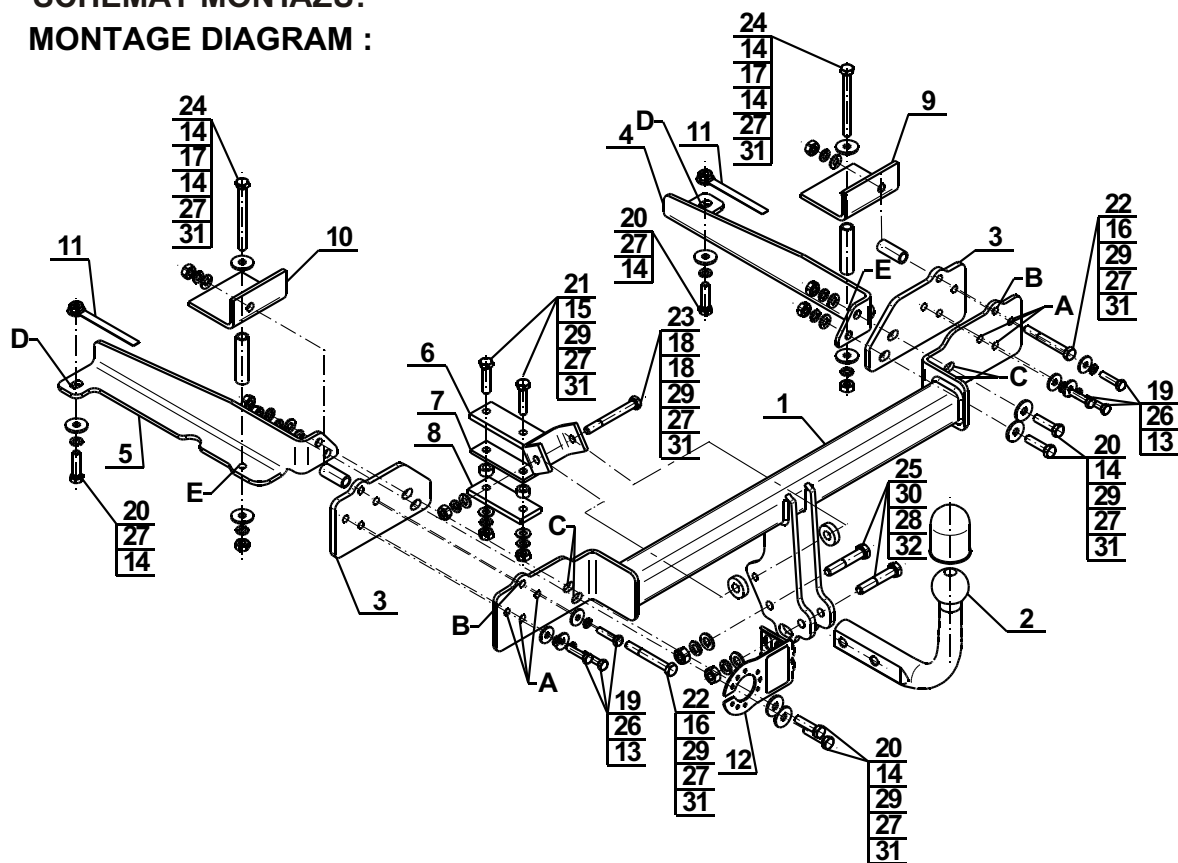
NOTE:

Bunch of wires is not included (in total price).

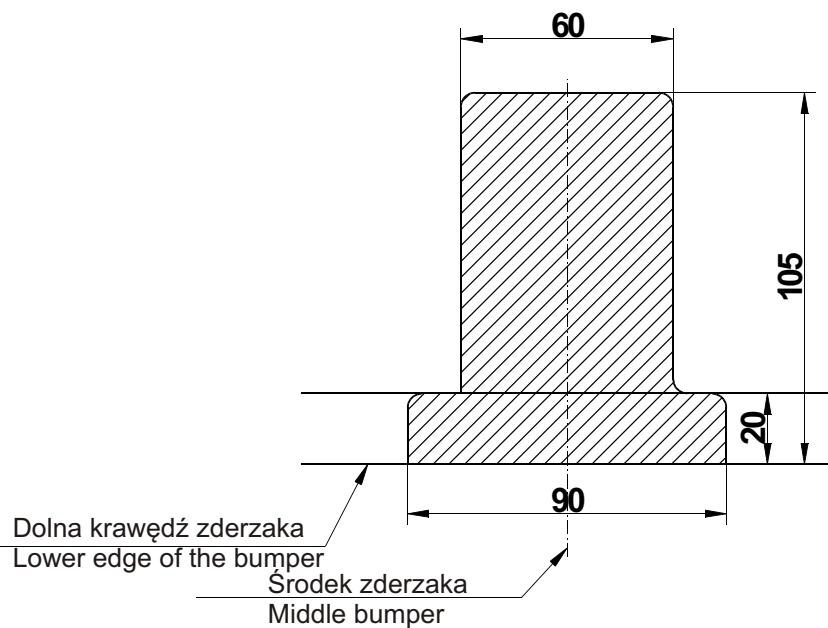
H-050

Honda Accord (4D) (2003 - 06/2008)

SCHEMAT MONTAŻU:
MONTAGE DIAGRAM :



Rys.1.
Fig.1.



Rys.2.
Fig.2.

